



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2009-152**

under the

**PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2009-502)**

Filed November 20, 2009

1 Form 26 of New Brunswick Regulation 91-57 under the Provincial Offences Procedure Act is amended

(a) *by striking out “ANY PEACE OFFICER IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK” and substituting “ANY PEACE OFFICER OR SHERIFF IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK”;*

(b) *by striking out “for any peace officer to convey” and substituting “for any peace officer or sheriff to convey”;*

(c) *by striking out “for any peace officer to arrest” and substituting “for any peace officer or sheriff to arrest”.*

2 Form 28 of the Regulation is amended

(a) *by striking out “ANY PEACE OFFICER IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK” and substituting “ANY PEACE OFFICER OR SHERIFF IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK”;*

(b) *by striking out “for any peace officer to arrest” and substituting “for any peace officer or sheriff to arrest”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2009-152**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE AUX
INFRACTIONS PROVINCIALES
(O.C. 2009-502)**

Déposé le 20 novembre 2009

1 La formule 26 du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-57 pris en vertu de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales est modifiée

a) *par la suppression de « TOUT AGENT DE LA PAIX DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK » et son remplacement par « TOUT AGENT DE LA PAIX OU TOUT SHÉRIF DU NOUVEAU-BRUNSWICK »;*

b) *par la suppression de « pour un agent de la paix pour conduire » et son remplacement par « pour un agent de la paix ou un shérif pour conduire »;*

c) *par la suppression de « pour un agent de la paix pour arrêter » et son remplacement par « pour un agent de la paix ou un shérif pour arrêter ».*

2 La formule 28 du Règlement est modifiée

a) *par la suppression de « TOUT AGENT DE LA PAIX DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK » et son remplacement par « TOUT AGENT DE LA PAIX OU TOUT SHÉRIF DU NOUVEAU-BRUNSWICK »;*

b) *par la suppression de « pour un agent de la paix pour arrêter » et son remplacement par « pour un agent de la paix ou un shérif pour arrêter ».*

3 Form 43 of the Regulation is amended by adding immediately before the paragraph beginning with “The trial” the following:

(Delete if inapplicable.)

4 This Regulation comes into force on December 1, 2009.

3 La formule 43 du Règlement est modifiée par l'adjonction de ce qui suit immédiatement avant le paragraphe commençant par « Le procès » :

(Rayer si la mention est inutile.)

4 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} décembre 2009.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés